

Donaldson®
Torit®

**FILTRACIÓN
DE AIRE**

POLVO

HUMO

NIEBLA



Entregando aire más limpio

Respire con mayor facilidad con Donaldson® Torit®

Ningún otro fabricante de soluciones para filtración sabe cómo limpiar su aire como Donaldson® Torit®. Durante más de 100 años hemos ofrecido los colectores y filtros más avanzados, eficientes y rentables para ayudarle a proporcionar un medio ambiente más limpio para sus empleados. Y cuando sus empleados se sienten bien, también mejora su productividad, y en última instancia, sus ganancias.

Ayude a salvaguardar sus ganancias con los colectores y filtros más innovadores, desarrollados con pericia por nuestro incomparable equipo de ingenieros de I y D para proporcionar valor a largo plazo en lugar de ahorros a corto plazo.

Tecnología avanzada

- Como inventores del colector de cartucho, hemos liderado el camino de la innovación continua como nuestra tecnología premiada de recolección de polvo Downflo® Oval 1™
- La tecnología exclusiva del medio de filtración de nanofibras Ultra-Web® incrementa la eficiencia de la filtración y simplifica el mantenimiento
- La experiencia sin parangón en investigación y desarrollo y la sofisticada tecnología de simulación por computación FLUENT® producen los filtros más eficientes y eficaces disponibles

Confiabilidad

- Experiencia comprobada con la que puede contar para todas las necesidades de recolección de polvo, emanaciones y niebla
- El proveedor líder mundial de tecnología de filtración avanzada durante casi 90 años
- Garantías de 10 años en las que puede respaldarse para mantener sus sistemas funcionando en su rendimiento pico

Rendimiento superior

- Los colectores integrados y los medios de filtración trabajan juntos para ofrecer los niveles más altos de eficiencia y maximizar la productividad
- Calidad insuperable de colectores y medios de filtración que exceden sus expectativas
- Los colectores de polvo Downflo® Oval 1™ proporcionan hasta 25% más caudal en un espacio de piso compacto
- La escala más amplia de filtros rentables y eficientes disponibles para satisfacer cualquier requisito de rendimiento

Respaldo al cliente

- Servicio y respaldo insuperables en todas las etapas, desde la ingeniería inicial hasta los recursos en el terreno con conocimientos para el servicio posventa
- Los filtros y bolsas se pueden comprar a través de nuestra red de Distribuidores locales
- Experiencia para ayudarle a elegir la solución correcta para su aplicación
- Ubicados en todo el mundo para proporcionarle soluciones y servicio de avanzada

Contenido:

Liderazgo del mercado.....	1
Recolección de polvo	2
Recolección de emanaciones	6

Recolección de niebla	8
Productos accesorios.....	10
Servicio posventa y al cliente	12

Confíe en
los colectores y filtros
**Donaldson
Torit**

- *Mejor contruidos*
- *Mayor duración*
- *Mayor eficiencia*
- *Más confiables*
- *Servicio técnico experto*
- *El mayor valor*

**Procesamiento
de polvos y a granel**

Aeroespacio
 Manejo de materiales a granel
 Cemento
 Productos químicos
 Recubrimiento pulvimetalico
 Cosméticos
 Fertilizantes
 Fibra de vidrio
 Alimentos
 Vidrio
 Granos y forraje
 Embalaje
 Pinturas y pigmentos
 Industria farmacéutica
 Plásticos y resinas
 Polímeros y materiales compuestos
 Impresión y papel
 Reciclado
 Gomas
 Minería

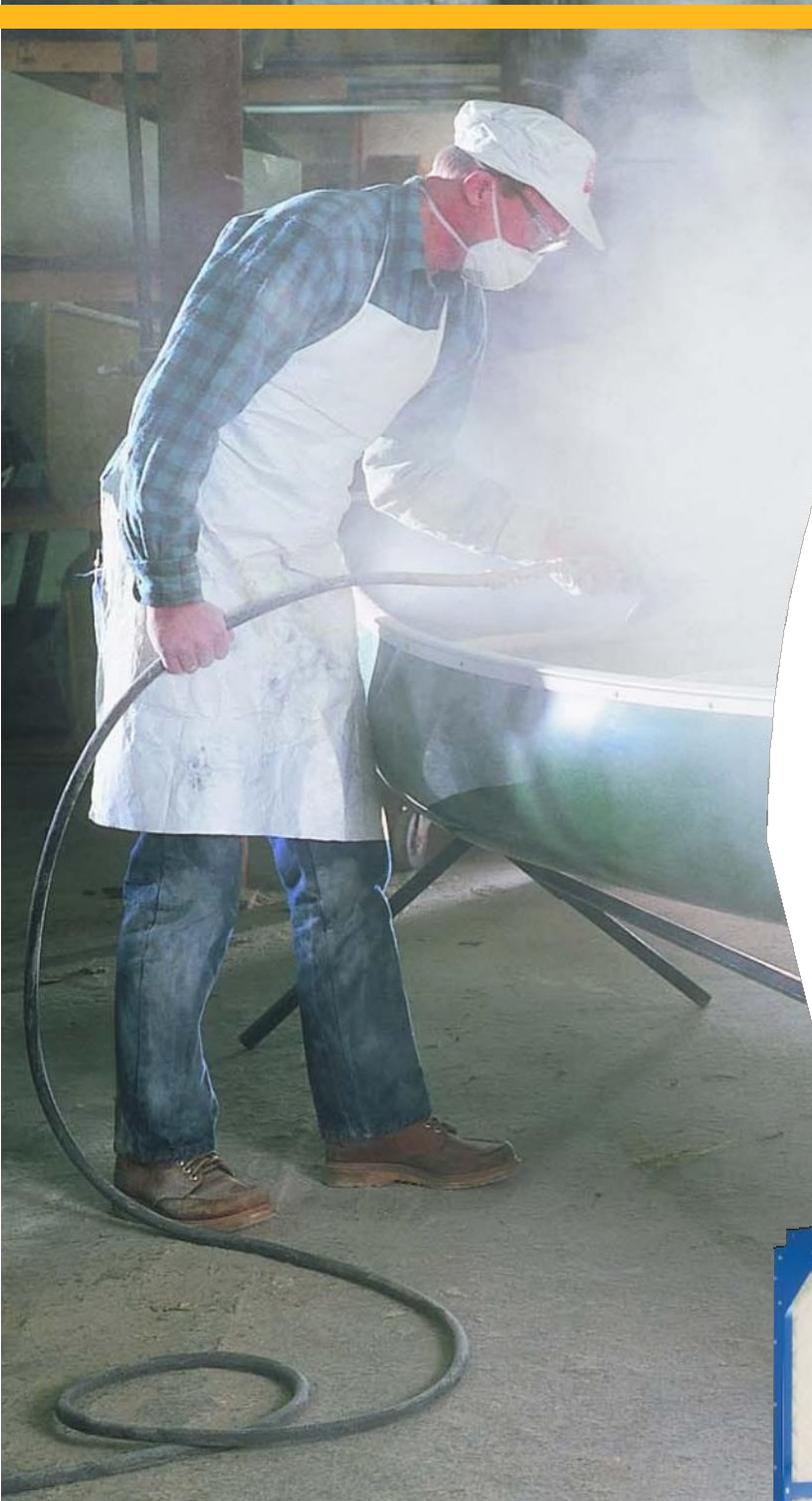
Metalurgia

Automotores
 Cortes
 Fundiciones ferrosas
 Acabados mecánicos
 Moldeado
 Amolado
 Fundiciones no ferrosas
 Pulverización térmica
 Soldadura
 Maquinado en seco y húmedo

Trabajo en madera

Producción de madera
 contrachapada
 Producción de planchas de
 fibras aglomeradas de
 densidad media (MDF)
 Producción de tableros de
 aglomerado de madera
 orientada (OSB)
 Fabricación de muebles
 Moliendas
 Fabricación de gabinetes

**Fabricantes
de equipos
originales
(OEM)**



Donaldson Torit deja a la competencia en el polvo

Ningún otro fabricante se aproxima a igualar la innovación y amplitud de experiencia técnica que Donaldson Torit incorpora dentro de sus soluciones de filtración de polvo.

Desde filtros de cartucho hasta colectores con cámaras con bolsas, Donaldson Torit proporciona la gama más completa de colectores de polvo que mejoran la productividad y eficiencia en forma rentable.

El polvo no sólo puede contaminar el producto, sino que puede dañar la salud de los empleados e impedir la producción. Por eso es que la recolección de polvo confiable y de alto rendimiento es un imperativo.

Y como las partículas de polvo son de todo tipo de formas y tamaños, desde las fácilmente mensurables hasta las microscópicas, Donaldson Torit desarrolla sus colectores para capturar el amplio espectro de partículas de polvo que pueden inhibir el ambiente de producción.



Cabina de control ambiental™

Las cabinas de control ambiental (ECB) remueven el polvo muy fino en suspensión en el aire con una gran eficiencia de filtración en un ambiente de trabajo autocontenido, a prueba de sonidos y de bajo mantenimiento.

Recolección de polvo

La diferencia es Donaldson Torit

Los colectores de polvo son un reflejo de nuestro compromiso con la investigación y el desarrollo. Desde los avances más recientes hasta las tecnologías de filtración probadas en el tiempo, Donaldson Torit es el nombre en el que puede confiar para obtener los mejores colectores de polvo del mundo. Experimente la diferencia que el colector de polvo Donaldson Torit puede llevar a su línea de producción y a sus ganancias.

Downflo® Oval 1™

DFO es una serie particular de colectores de polvo de cartucho con tecnología de filtros de forma ovalada, medios de filtración exclusivos y limpieza por pulsos patentada, que proporciona 25% más de capacidad de caudal de aire que los colectores de cartucho redondos del mismo tamaño.



Downflo® II

Con el diseño patentado de flujo descendente, el colector DFT brinda gran eficiencia de filtración, a la vez que consume menos energía. Ofrecido en 23 modelos y 13 diseños de filtros de cartucho para una selección y eficiencia de filtración óptima.



Unimaster®

Unimaster ofrece recolección económica y eficaz de una gama diversa de polvos respirables con un diseño tipo agitador compacto y tecnología de servicio intermitente. Hay disponible una amplia variedad de configuraciones y materiales de bolsas para filtro.



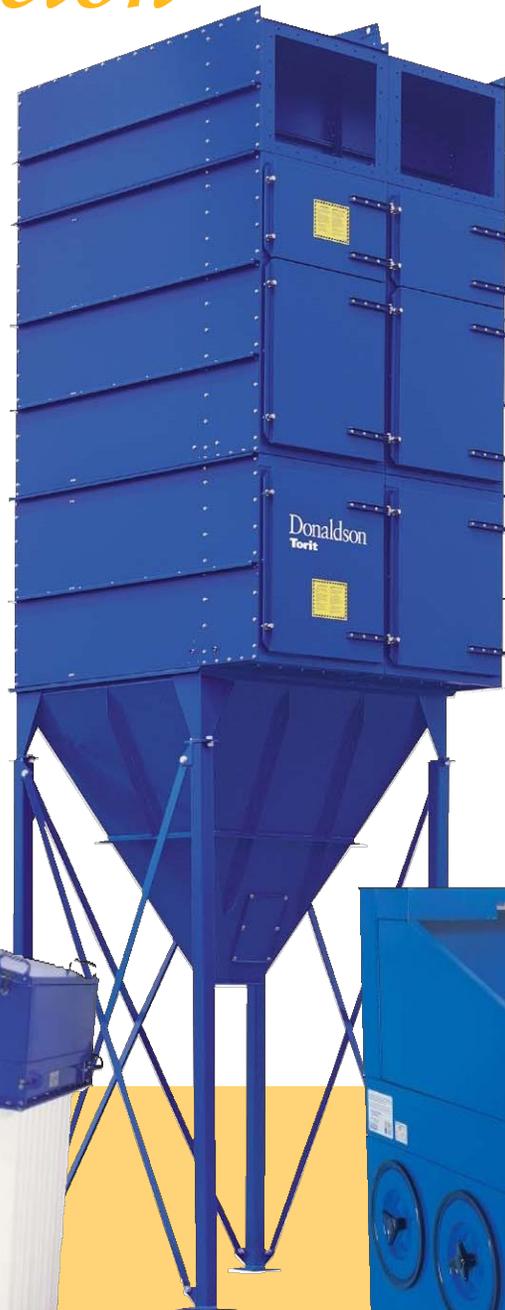
Recolección de polvo

Los mejores colectores de polvo para cualquier aplicación

Dalamatic®

Los colectores de cámaras con bolsas Dalamatic con amazón (DLMC) ofrecen alta eficiencia en la recolección para aplicaciones en procesos continuos que involucran servicio pesado con recuperación del producto, o la recolección de grandes concentraciones de polvo respirable.

Los colectores Dalamatic insertables (DLMV) se insertan fácilmente dentro de silos y depósitos de almacenamiento y proporcionan filtración continua del aire transportado o desplazado con niveles de alta eficiencia y resistencia del sistema constante.



Bancos de flujo descendente

Los bancos de flujo descendente capturan una amplia gama de Materiales en trabajos de amolado y maquinado. Disponibles en tres modelos.



Colectores RF con cámara de bolsas

El colector RF es un elemento de trabajo resistente, que ofrece instalación sencilla así como filtración confiable y eficiente en el empleo de energía para aplicaciones de recolección de polvo de alto volumen con una capacidad de filtración de más del 99,9% en peso con una caída de presión mínima.





Desarrollados por expertos. Construidos para lograr un mejor rendimiento.

Respire con mayor facilidad con los Colectores de Emanaciones Donaldson Torit.

Hoy en día, más fabricantes respiran con mayor facilidad sabiendo que los sistemas de filtración de emanaciones Donaldson Torit, confiables y de alto rendimiento, están trabajando en sus instalaciones de soldadura.

Donaldson Torit comprende que capturar las emanaciones de la soldadura es un trabajo muy serio que requiere soluciones diseñadas por expertos. Como la mayoría de las partículas de las emanaciones de la soldadura son respirables y a menudo comprenden partículas de tamaño submicrónico, es esencial seleccionar un colector de emanaciones que pueda limpiar en forma eficaz y eficiente los contaminantes potencialmente dañinos del aire.

Desde colectores hasta filtros, no hay mejor fuente para filtración de emanaciones que Donaldson Torit.



Colector de emanaciones EDM

El colector para mecanizado por electroerosión (EDM), un sistema muy eficaz para controlar emanaciones y niebla de aceite, ofrece tres etapas de filtración que prolongan la vida del filtro e incrementan la eficiencia de la filtración y el uso del espacio de piso.

Recolección de Humo

El espectro completo en control de humo

Donaldson Torit proporciona la gama más extensa del mundo de colectores de humo confiables. Desde colectores portátiles y centrales, hasta colectores en la fuente y en el ambiente, colectores para bancos de soldadura y un colector especialmente diseñado para EDM, no hay mejor fuente para la recolección de humos.

Sistemas centrales

Los colectores de cartucho DFO y DFT se ajustan especialmente bien a las aplicaciones con humos aceitosos de la soldadura. Los colectores DFO y DFT con tecnología de limpieza por pulsos, usados en conjunto con nuestros filtros Ultra-Web FR (retardante de llama), prolongan la vida del filtro hasta 2,2 veces más que los colectores con limpieza estática de las cargas, mientras ahorran costos de energía.

Easy-Trunk® y Porta-Trunk®

Al ofrecer filtración portátil y compacta del polvo y humo resultantes de las aplicaciones de soldadura y amolado, el colector Easy-Trunk proporciona limpieza por pulsos incorporada y el colector Porta-Trunk es un sistema con limpieza de filtro manual.



Banco de soldadura

Diseñado especialmente para trabajos de soldadura, el colector para banco de soldadura proporciona una alta velocidad de captura que asegura la captura de humo y elimina la necesidad de brazos extractores.



Trunk 2000®

El colector en la fuente autocontenido Trunk 2000, utiliza la tecnología incomparable del filtro Ultra-Web para capturar los humos generados en aplicaciones de soldadura entre moderados y pesados.

La configuración de montaje en el celaraso proporciona un alcance óptimo de los brazos extractores y ahorra valioso espacio en el piso de la planta.

Recolección de niebla

Colectores de niebla desarrollados por expertos en los que puede confiar.

Impulsando continuamente a la industria hacia delante con la próxima generación de soluciones de filtración, Donaldson Torit es su fuente para los colectores de niebla más confiables, flexibles y desarrollados por expertos. Nuestra línea de colectores de niebla Dryflo® ofrece eficiencia y rendimiento de la filtración incomparables en una amplia gama de modelos diseñados para ajustarse a las necesidades de varias aplicaciones. En pruebas efectuadas en la Universidad de Carolina del Norte (UNC) de EE.UU., el colector Dryflo demostró ser el único filtro de cartucho para niebla que ofrece una eficiencia que aumenta con el transcurso del tiempo, lo que da por resultado una vida del filtro más prolongada y costos de reemplazo de filtros reducidos.

MediaFilter™ Modular

El colector MediaFilter Modular proporciona recolección de niebla flexible y con alto rendimiento para una amplia variedad de aplicaciones que incluyen amolado, amolado húmedo, maquinado húmedo, maquinado de goma, moldeado de fundición y soldadura. Disponible en modelos verticales y horizontales, los colectores MediaFilter Modular son expandibles y se adaptan a las necesidades cambiantes como las de filtración de humo, polvo y emanaciones, ahorrando el costo de un nuevo sistema de filtración.



Dryflo®

Los colectores de niebla Dryflo® fueron los primeros colectores de cartucho desarrollados específicamente para la recolección de niebla. Disponibles en modelos montables en las máquinas, estándar y avanzados, los colectores Dryflo son desarrollados por expertos para proporcionar máxima eficacia y eficiencia en cualquier aplicación de maquinado húmedo.



Mini-Mist

Diseñados para recoger las nieblas del refrigerante de los trabajos de maquinado, amolado, torneado, fresado y perforación con control numérico computadorizado (CNC), los colectores Mini-Mist son eficaces cuando se los usa solos, o bien pueden integrarse en operaciones de maquinado más grandes.



Elija dentro de una gama
completa de sistemas
colectores de niebla

La trayectoria clara hacia el control eficaz de la niebla

La recolección de niebla de alto rendimiento es un imperativo para los fabricantes que generan niebla del refrigerante y del aceite del maquinado en sus aplicaciones. La niebla no recolectada deja condensación y residuos en los pisos, máquinas, paredes y cielorrasos, creando un ambiente de fabricación inseguro y sucio.

Donaldson Torit proporciona una amplia gama de colectores de niebla, cada uno de los cuales proporciona la tranquilidad de espíritu que los fabricantes necesitan para ser productivos y eficientes.

Confíe en Donaldson Torit para obtener la tecnología más avanzada en la recolección de nieblas.



Centrifugos

Al ofrecer recolección de niebla compacta, con alta eficiencia y económica, los colectores Centrifugal también se pueden usar para recuperar nieblas en las aplicaciones que procesan refrigerantes petroquímicos o sintéticos en la mayoría de los casos.



Experiencia más allá del colector en sí mismo

En Donaldson Torit, comprendemos que los colectores de polvo, humo y niebla de alto rendimiento son sólo el primer paso para mantener su planta más limpia y más productiva.

Nuestros productos accesorios de alto rendimiento completan el sistema rápidamente y en forma rentable, tanto si está instalando un sistema de filtración nuevo como si está ampliando una línea de filtración existente.

Desde válvulas giratorias hasta ventiladores y material para conductos, Donaldson Torit proporciona la solución completa para todas sus necesidades de filtración. El mismo compromiso con el rendimiento que impulsa el desarrollo de nuestros colectores, también va con nuestros productos accesorios.

Confíe en Donaldson Torit para lograr la solución de filtración completa para cualquier aplicación de recolección de polvo, humo o niebla.



Válvulas giratorias

Las válvulas giratorias ofrecen una solución económica para el manejo automatizado de la mayoría del polvo de las descargas. Las válvulas giratorias, disponibles en tres modelos, las Series AN, CI y F, proporcionan desecho continuo de polvo que mantiene a las tolvas y colectores trabajando en su rendimiento pico, reduciendo así tiempos y costos de mantenimiento.

Productos accesorios

Easy Duct™

El material para conductos EasyDuct, elimina trabajos que consumen tiempo, como remachar, cortar, efectuar soldadura pesada y soldar tuberías de medidas estándar. Easy Duct se puede armar y desarmar sin herramientas especiales, ahorrando en los conductos cada vez que cambia el plano de su piso.



Filtros de alta eficiencia para las partículas en el aire (HEPA)

Al proporcionar una alta eficiencia de filtración de 99,97% sobre 0,3 micrones, los filtros HEPA se pueden usar como filtros posteriores para la recolección de polvo, humo y niebla, como filtros primarios en aplicaciones menos exigentes o como filtros finales en aplicaciones industriales en interiores.

Ventiladores

Los ventiladores Torit Backward Inclined (Inclinados hacia atrás [TBI]) están disponibles en tamaños que van desde 3 hasta 30 HP. El ventilador TBI se monta directamente en la cámara de aire limpio del colector de polvo, eliminando la costosa tubería de transición. Los ventiladores Torit Radial Blade (de paletas radiales [TRB]), son ventiladores radiales económicos y confiables, con diseño de acoplamiento directo para ahorrar en el mantenimiento de los cojinetes y correas del ventilador. El ventilador está disponible en tamaños desde 1 hasta 10 HP.



Control Delta P

El Control Delta P es un elemento clave en el mantenimiento del colector de polvo, ya que mide la caída de presión a través de los filtros para determinar cuándo es necesario el servicio técnico. El control Delta P, recomendado para todos los sistemas colectores de polvo de trabajo continuo, controla la temporización de los pulsos de manera que los filtros se limpien sólo cuando es necesario, reduciendo el uso de aire comprimido y prolongando la vida del filtro.

Servicio posventa y al cliente

Filtros y bolsas desarrollados para lograr rendimiento

Usar filtros de cartucho y bolsas de filtro Donaldson Torit puede mejorar notablemente el rendimiento de sus colectores de polvo, humo y niebla. Desarrollados exclusivamente para una vida más prolongada del filtro y mayor eficiencia de filtración, los filtros y bolsas Donaldson Torit son la opción más rentable para cualquier aplicación.

Confíe en nosotros para obtener la más amplia selección de productos posventa Donaldson Torit, Torit, DCE y Aercology®. Con cientos de variedades para elegir Donaldson Torit es su mejor y más confiable fuente de filtros y bolsas de alto rendimiento.

Ningún otro fabricante de filtros puede igualar la experiencia y compromiso técnico de Donaldson Torit. Para obtener el respaldo técnico que necesita para determinar los filtros y bolsas correctos para su aplicación, en Bolivia comuníquese con nosotros para cualquier necesidad de Colectores, Repuestos y Servicios relacionados a su sistema colector de polvo, humo o neblina

Visite la web

de nuestro representante oficial en Bolivia

www.ecoaire.com.bo





Nuestras Ventajas

Donaldson® Torit® Recorra a Donaldson Torit para satisfacer todas sus necesidades de filtración de aire. No siempre verá nuestros productos, pero usted puede respirar mejor cuando sabe que estamos allí.

Respaldo al cliente Durante casi 90 años, Donaldson Torit ha sido un líder innovador en las soluciones de filtración de aire que mejoran los ambientes de fabricación para los empleados alrededor del mundo. Donaldson Torit, impulsado por un tenaz compromiso con el respaldo al cliente, es el nombre en que confían más fabricantes de todo el mundo por proporcionar los colectores y medios de filtración de polvo, vapores y emanaciones más eficientes y productivos.

Innovación incomparable Tanto si nuestros clientes necesitan un único colector como si requieren un sistema de filtración multifacético, Donaldson Torit tiene la solución. La amplitud de la línea de productos innovadores de Donaldson Torit es insuperable, ya que ofrece sistemas de filtración, accesorios y filtros de reemplazo incomparables. Desde sistemas centrales, en origen y ambientales, hasta las tecnologías de cámaras de filtros, sobres y cartuchos: Donaldson Torit cuenta con la experiencia necesaria para proporcionar soluciones de filtración para prácticamente cualquier aplicación.

Alcance mundial Donaldson Torit fabrica y comercializa productos de filtración en todo el mundo. A medida que más fabricantes amplíen y aumenten sus actividades en el nivel mundial, Donaldson Torit continuará estando allí para satisfacer y respaldar las necesidades de nuestros clientes.

Confíe en el líder de la industria Si se trata de filtración de aire, usted necesita un socio en quien pueda confiar. Confíe en el líder mundial en filtración de aire Donaldson Torit.

Donaldson®
Filtration Solutions

ECOaire BOLIVIA S.R.L

Donaldson Torit Partner para Bolivia

Teléfonos : (591) 69046105 - 62001089

informes@ecoaire.com.bo

www.ecoaire.com.bo

